

**VERBALE DELLA SEDUTA
N. 5 DEL CONSIGLIO DI
AMMINISTRAZIONE
DEL 27 OTTOBRE 2014**



**PROTOKOLL DER 5.
SITZUNG VOM 27.
OKTOBER 2014 DES
VERWALTUNGSRATES**

Il giorno 27 ottobre 2014, alle ore 11.00, in Bolzano, c/o la Sala Sedute del Conservatorio "Claudio Monteverdi", sita in Piazza Domenicani 19, si è riunito il Consiglio di Amministrazione per discutere il seguente ordine del giorno:

1. Approvazione del verbale della seduta precedente (30 giugno 2014).
2. Bilancio di previsione 2015
3. Variazioni di bilancio
4. Riaccertamento dei residui
5. Varie ed eventuali

Sono presenti / Anwesende:

Avv. Sergio Coletti
Avv. Jürgen Köllensperger

Prof. Felix Resch
Prof. Heinrich Unterhofer
Prof. Isabella Cavagna

Sono assenti / Abwesende:

Maria March Vazquez

Presidente / Präsident

Vertreter der Autonomen Provinz Bozen /
rappresentante della Provincia autonoma di Bolzano;

Direttore / Direktor

rappresentante dei docenti / Vertreter der Dozenten

rappresentante dei docenti / Vertreter der Dozenten

rappresentante degli studenti / Vertreterin der Studenten

Partecipa con voto consultivo il Direttore amministrativo dott. Mario Belli, il quale provvede alla verbalizzazione della riunione. E' altresì presente la rag. Iole Lepore, componenti del Collegio dei Revisori.

Constatata la presenza del quorum necessario affinché il Consiglio risulti legalmente costituito, l'avv. Coletti dichiara aperta la seduta.

Si procede alla lettura del verbale della seduta precedente che viene approvato.

Successivamente il Presidente dà inizio alla discussione sugli argomenti all'ordine del giorno.

Am 27. Oktober 2014, um 11.00 Uhr, hat sich im Sitzungssaal des Bozner Konservatoriums „C. Monteverdi“, am Dominikanerplatz 19, der Verwaltungsrat zusammengetreten, um folgende Tagesordnungspunkte zu diskutieren:

1. Genehmigung des letzten Sitzungsprotokolls (30. Juni 2014).
2. Haushaltsvoranschlag 2015
3. Haushaltsänderungen
4. Feststellung der Rückstände
5. Allfälliges

Der Verwaltungsdirektor Dr. Mario Belli nimmt mit beratender Stimme und in Funktion des Schriftführers an der Sitzung teil.

Ebenfalls anwesend ist das Mitglied des Rechnungsprüferkollegiums Rag. Iole Lepore.

Nach Feststellung des für eine gültige Beschlussfassung notwendigen Quorums, erklärt Rechtsanwalt Coletti die Sitzung für eröffnet.

Es wird das letzte Sitzungsprotokoll verlesen, das genehmigt wird.

Daraufhin leitet der Präsident die Besprechung der Tagesordnungspunkte ein.

DELIBERAZIONE / BESCHLUSS Nr. 19
OGGETTO: BILANCIO DI PREVISIONE 2015
BETREFF. HAUSHALTSVORANSCHLAG 2015

Il Consiglio di amministrazione / Der Verwaltungsrat

delibera all'unanimità

beschließt mit Stimmeneinheit

di approvare il Bilancio di Previsione dell'anno finanziario 2015. Le relative previsioni sono di seguito riassunte:

den Haushaltsvoranschlag des Jahres 2015 zu genehmigen. Dessen Veranschlagungen sind wie folgt zusammengefasst:

	Entrate / Einnahmen	Uscite / Ausgaben
	Previsioni Veranschlagungen	Previsioni Veranschlagungen
Correnti Laufende Einnahmen und -Ausgaben	1.996.987,00	2.196.516,64
Conto capitale Investitionseinnahmen und -Ausgaben	265.000,00	265.000,00
Partite di giro Durchlaufkonten	500,00	500,00
Avanzo di amministrazione Verwaltungsüberschuss	199.529,64	\
Totale / Insgesamt	2.462.016,64	2.462.016,64

DELIBERAZIONE / BESCHLUSS NR. 20
OGGETTO: VARIAZIONE DI BILANCIO
BETREFF: HAUSHALTSÄNDERUNG

Il Consiglio di amministrazione / Der Verwaltungsrat

delibera all'unanimità

beschließt einstimmig

la seguente variazione di bilancio:

folgende Haushaltsänderungen:

ENTRATE / EINNAHMEN				
		Previsione iniziale Anfängl. Voranschläge	Variazione / Veränderung + -	Previsione definitiva endgült. Voranschläge
UPB 1.1.1	CAP. 1	177.990,00	50.000,00	227.990,00
UPB 1.2.1	CAP. 112	6.606,58	6.420,22	13.026,80
UPB 1.2.3	CAP. 201	150.000,00	3.000,00	147.000,00
UPB 1.2.5	CAP. 303	4.710,00	3.427,60	8.137,60
UPB 1.2.6	CAP. 354	1.500,00	114,74	1.614,74
UPB 1.2.6	CAP. 356	2.000,00	4.000,00	6.000,00
UPB 1.3.2	CAP. 451	13.540,00	7.378,28	20.918,28
UPB 1.3.3	CAP. 501	0,00	304,05	304,05
UPB 2.2.3	CAP. 851	3.000,00	3.000,00	0,00
		359.346,58	71.644,89 6.000,00	424.991,47

U S C I T E / A U S G A B E N

		Previsione iniziale	Variazione / Veränderung		Previsione definitiva
		Anfängl. Voranschläge	+	-	endgült. Voranschläge
UPB 1.1.3	CAP. 55	1.500,00	500,00		2.000,00
UPB 1.1.2	CAP. 56	4.500,00	2.000,00		6.500,00
UPB 1.2.1	CAP. 255	50.000,00	14.000,00		64.000,00
UPB 1.2.1	CAP. 257	94.796,58	31.347,82		126.144,40
UPB 1.2.1	CAP. 260	77.100,00	7.000,00	3.000,00	81.100,00
UPB 1.2.5	CAP. 451	4.006,04	9.418,79		13.424,83
UPB 1.2.6	CAP. 501	2.500,00	7.378,28		9.878,28
UPB 2.1.2	CAP. 604	10.450,00		3.000,00	7.450,00
		244.852,62	71.644,89	6.000,00	310.497,51

**DELIBERAZIONE / BESCHLUSS NR. 21
OGGETTO: VARIAZIONI DI BILANCIO
BETREFF: HAUSHALTSÄNDERUNGEN**

Il Consiglio di amministrazione / Der Verwaltungsrat

delibera all'unanimità

beschließt einstimmig

la seguente variazione di bilancio:

folgende Haushaltsänderungen:

U S C I T E / A U S G A B E N

		Previsione iniziale	Variazione / Veränderung		Previsione definitiva
		Anfängl. Voranschläge	+	-	endgült. Voranschläge
UPB 1.1.3	CAP.107	31.320,00		8.144,50	23.175,50
UPB 1.1.3	CAP.120	10.000,00	3.000,00		13.000,00
UPB 1.1.3	CAP.122	8.000,00	5.000,00		13.000,00
UPB 1.1.3	CAP.123	4.000,00	500,00		4.500,00
UPB 1.2.6	CAP.502	355,50		355,50	0,00
		53.675,50	8.500,00	8.500,00	53.675,50

**DELIBERAZIONE / BESCHLUSS Nr. 22
OGGETTO: RIACCERTAMENTO DEI RESIDUI
BETREFF: ENDGÜLTIGE FESTSTELLUNG DER RÜCKSTÄNDE**

Il Consiglio di amministrazione / Der Verwaltungsrat

delibera, all'unanimità:

beschließt einstimmig

di radiare i residui passivi, accesi sui capitoli 251, 255 e 257 e 260 dell'U.P.B. 1.2.1, sul capitolo 501 dell'U.P.B. 1.2.6, sul capitolo 604 dell'U.P.B. 2.1.2, per un importo complessivo di € 25.050,49.

die passiven Rückstände, die in den Kapiteln 251, 255, 257 und 260 der H.G.E. 1.2.1, in dem Kapitel 501 der H.G.E. 1.2.6, in dem Kapitel 604 der H.G.E. 2.1.2 eingetragen sind, für einen Gesamtbetrag in der Höhe von € 25.050,49, zu streichen.

RESIDUI PASSIVI

PASSIVE RÜCKSTÄNDE

AF	UPB	CAP	Denominazione	Annotazioni	Residui rimasti da pagare	Insussistenze ed economie
HJ	HGE	KAP	Bezeichnung	Anmerkungen	Noch zu bezahlende Rückstände	Nichtbestände und Einsparungen
2013	1.2.1	251	La Stanza d. musica	Spartiti / Noten	45,49	-45,49
2013	1.2.1	255	Phoenix Audiosystem	Produzione cd / Plattenproduktion	10.152,00	-10.152,00
2013	1.2.1	257	De Felice a altri / u. Andere	Mobilità Erasmus / Erasmus Mobilität	283,37	-283,37
2013	1.2.1	260	Uff.Stip.Prov. / Landesgehaltsamt	Comando parz.docenti/Teilabordnung v.Lehrern	14.565,41	-14.565,41
2013	2.1.2	604	Pro Musica	Storia mus. sacra / Geschichte d. Kirchenmusik	4,22	-4,22
					25.050,49	-25.050,49

Il Presidente / Das Präsident
Avv. Sergio Coletti